

## НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-74/ 19.11.2013 г.

Днес, 19.11.2013 г., подписаният **Георги Лозанов, председател на Съвета за електронни медии**, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-105/ 23.08.2013 г.**, съставен от ..., на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу **“ТТВИ” ЕООД**, ЕИК: 200685054, седалище и адрес на управление: гр. София 1000, р-н Оборище, ул. “Екзарх Йосиф” № 60, ет. 2 и адрес за кореспонденция: гр. София 1612, ж.к. Хиподрума, бл. 142А, ет. 18, ап. 83, представлявано от Павел ... Павлов, ЕГН ..., за следното:

На 05.08.2013 г. при извършване на регулярен мониторинг е установено, че на 02.08.2013 г. от 23:07:01 до 23:11:14 часа по програма “Т.TV.Г” на доставчика на медийни услуги “ТТВИ” ЕООД е излъчено следното:

**Картина:** Панорамни кадри на планинска местност. На цял екран в едър план се появява надпис:

### **ПАРК ХОТЕЛ ТРОЯН комфорт, уют и топлина в центъра на България**

**Мъжки глас зад кадър:** „Парк-хотел “Троян“ - комфорт, уют и топлина в центъра на България. **Всичко това в планинското градче Троян.**”

**Картина:** Изглед от улица в град Троян, с въртеливо движение камерата показва забележителности на града – красиви архитектурни постройки от двете страни на река, сменят се кадри с прозрачна речна вода, планински изглед.

**Мъжки глас зад кадър:** „То се радва на свежа и уханна пролет, прохладно лято, слънчева и топла есен, мека и снежна зима. Троян се намира в планински район. Разположен е по течението на река Бели Осъм, в подножието на Троянско - Калоферския дял на Стара планина.“

**Картина:** Част от панорамна снимка на хотела с изглед към басейн с подредени около него шезлонги. Показани са кадри от спа център, други забележителности на града – вижда се част от площад и бяла сграда със зеленина наоколо, кадър от входа към черква – ясно се чете надпис – „Троянска Св. обител “Успение Богородично“, виждат се стъклените витрини на входа към хотела, тераса с подредени дървени маси, следва част от изглед към басейна, на цял екран се вижда прозрачната вода на басейна и част от хотелска постройка до него. С въртеливо движение камерата показва общ план на басейна с къпеци се в него хора, виждат се хора, подредени шезлонги и чадъри.

**Мъжки глас зад кадър:** „Ако си търсите романтично уединение, спа ваканция, или пък искате да опознаете в детайли забележителностите на Троян и региона, парк - хотел „Троян“ ви предлага разнообразни начини да планирате своята перфектна ваканция. Намира се на 155 километра от София, парк- хотел „Троян“ е част от веригата PS хотели. Намира се на 500 метра от центъра на гр. Троян и е разположен наред живописен хълм в парк „Къпинчо“.

**Картина:** Общ план на красиви панорамни планински гледки, виждат се хора, изкачили се на планински връх, следва кадър от барбекюто към хотела, общ изглед на басейна.

**Мъжки глас зад кадър:** „Сгушен сред ухайна борова и букова гора, хотелът предлага невероятна панорамна гледка към града и отлични условия за планински туризъм. Тук разходките и екскурзиите сред природата, пикниците и барбекюто, са една чудесна комбинация за приятна и незабравима ваканция далеч от шума, стреса и напрежението на динамичното ежедневиe.“

**Картина:** Изглед от модерната рецепция на хотела, фойето, обзаведено със стилни мебели, подредени са палми, на стената се вижда картина.

**Мъжки глас зад кадър:** „Хотелът ще зарадва своите гости с комфорт, уют и топлина и ще им предложи идеални условия за релакс през всеки сезон от годината.“

**Картина:** Камерата показва хора, които се отправят към рецепцията. На следващ кадър на цял екран се чете надпис *Италиански салон* – виждат се подредени множество маси и дървени столове около тях, общ изглед към лоби бара, виждат се подредени бутилки с различни напитки. С въртеливо движение камерата показва залата на ресторанта от различен ъгъл. На цял екран – подредени маси и столове в бежево-кафявата гама, показано е кътче с камина. На някои от масите са насядали хора, виждат се различни ястия, сервитьорка носи ястия върху табличка и я сервира на посетителите в ресторанта.

**Мъжки глас зад кадър:** „Парк-хотел “Троян“ предлага на своите гости италиански салон „Панорама“. Той ще ви заплени с питателна италианска кухня и разнообразието от напитки и коктейли, които можете да дегустирате там. Приятната атмосфера на ресторанта в съчетание с добрата и изискана кухня предразполагат към една приятна и романтична кулинарна наслада. Идеалното място за предпочитаното от вас питие по залез слънце. Насладете се на лукса в един елегантен интериор с приятна атмосфера.“

**Картина:** На цял екран камерата показва помещение с подредени в полукръг червени столове. Кадър на просторна зала – виждат се подредени маси за обучение, върху които са поставени бутилки с минерална вода, върху масите се виждат тетрадки и слушалки върху тях, показани са хора, които се обучават.

**Мъжки глас зад кадър:** „Освен елегантен и комфортен интериор парк-хотел „Троян“ разполага и с практична мултифункционална конферентна зала „Аркадия“ с капацитет от 120 места, които могат да се подредят според броя на участниците. Залата е снабдена с всички технически удобства, като „флип чарт“, мултимедиен проектор, озвучителна система, екран и безжична връзка.“

**Картина:** Камерата показва подробни кадри от луксозното обзавеждане на няколко от стаите в хотела, вижда се интериор на стая, с мека мебел, малки масички с красиво подредени бутилки и чаши отгоре, спални, телевизор, осветителни тела с приглушено светлина, вази със свежи цветя, картини по стените, следват кадри от апартамент, кухненски бокс, студио, също модерно и стилно обзаведени.

**Мъжки глас зад кадър:** „Изпитайте спокойствието и удоволствието в стаите и апартаментите на хотела. Парк-хотел “Троян“ разполага с 33 двойни луксозни стаи с допълнително легло и тераса, 10 двойни стандартни стаи с допълнително легло, две студиа със спалня и допълнително легло, 3 апартамента със спалня, допълнително легло, удобна дневна с работен кът и кухненски бокс. Всички стаи са елегантно и комфортно обзаведени и разполагат с кабелна телевизия, сешоар, телефон и мини бар.“

**Картина:** На цял екран общ план на рецепцията на хотела. Вижда се мъж, който стои зад рецепцията. Следват кадри, на които се вижда фитнес-център, закрит и открит басейн.

**Мъжки глас зад кадър:** „На рецепцията се предлагат сейфове за ценности, румсьорвиз, бизнес услуги. Цените включват нощувка, закуска, ползване на фитнес център, закрит басейн и открит басейн с джакузи, паркинг, интернет, застраховка, туристическа такса и ДДС.“

**Картина:** Кадри от спа центъра и мястото за масажи, както и различните процедури и услуги, които се предлагат. Следват кадри в близък план с жена, на която правят масаж.

**Мъжки глас зад кадър:** „Парк-хотел “Троян“ разполага и със спа център за релакс и красота „Идилия“, създаден, за да ви дари с блаженство и очарование. Парна баня, солариум, вътрешен и външен басейн с джакузи, сауна, отлично оборудван фитнес, хидромасажна вана с ароматерапия, масаж, програми за отслабване, както и разнообразие от процедури за вашето тяло.”

**Картина:** Следват редуващи се кадри от помещения с подредени маси и столове, вижда се барът на басейна отвън, общ кадър на външния басейн, вечерни снимки с общ план на целия хотел с басейна отпред.

**Мъжки глас зад кадър:** „Парк-хотел “Троян“ е мястото за срещи от всякакъв тип и мащаб. Закритите пространства на хотела са приспособими и подходящи за празненства, приеми или официални срещи на различен тип организации. През летните месеци барът на басейна е идеалното място за градинско парти. Съчетанието от приятна музика, релакс, екзотични коктейли и слънце, правят усещането ви в парк-хотел “Троян“ абсолютно незабравимо.”

**Картина:** На цял екран излиза надпис:

#### **КОНТАКТИ:**

**Тел: +359 670 6 85 00**

**Тел: +359 2 962 44 60**

**GSM: 0878/303929**

**Факс: +359 670 6 85 01:**

**E-mail: office@phtroyan.net**

**officeplanet@abv.bg**

**http://www.phtroyan.net/**

Гореописаното аудио-визуално съдържание по програма „Т.TV.I“ е търговско съобщение, имащо за цел да популяризира услугите на парк-хотел “Троян“, без търговското съобщение да бъде ясно разпознаваемо като такова, като по този начин доставчикът на аудио-визуални медийни услуги “ТТВИ” ЕООД, **е нарушил чл. 75, ал. 1 (изречение първо) от Закона за радиото и телевизията.**

Към акта са приложени следните писмени документи и материали:

1. 1 бр. DVD със запис на програма “Т.TV.I” на доставчика на медийни услуги “ТТВИ” ЕООД, излъчена на 02.08.2013 г. от 23:07:01 до 23:11:14 часа;
2. Покана до “ТТВИ” ЕООД за съставяне на акт за установяване на административно нарушение изх. № НД-02 19-00-682/ 07.08.2013 г.;
3. Писмо с изх. на СЕМ № НД-02 19-00-682/ 23.08.2013 г. до кмета на район “Оборище”, Столична община, с което АУАН № НД-01-105/ 23.08.2013 г. на основание чл. 43, ал. 4 от ЗАНН е изпратен за предявяване и връчване на нарушителя;
4. Писмо вх. на СЕМ № НД-02 19-00-675/ 25.10.2013 г., с което АУАН № НД-01-105/ 23.08.2013 г. е върнат подписан на СЕМ.

Срещу съставения акт няма постъпили възражения.

Предвид изложеното и след като проверих Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-105/ 23.08.2013 г. с оглед неговата законосъобразност и обоснованост, и прецених събраните доказателства, на основание **чл. 126, ал. 1 и във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията**

**ПОСТАНОВЯВАМ:**

**НАЛАГАМ** на “ТТВИ” ЕООД, ЕИК: 200685054, седалище и адрес на управление: гр. София 1000, р-н Оборище, ул. “Екзарх Йосиф” № 60, ет. 2, представлявано от Павел ... Павлов, ЕГН ..., **имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 75, ал. 1, изречение първо от Закона за радиото и телевизията.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:  
IBAN: **BG49 BNBG 9661 3000 1788 01**, BIC: **BNBGBGSD**  
БАНКА: **Б Н Б**

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М**  
**ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ**

*Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.*

*Настоящото да се счита за покана по смисъла на чл. 182, ал. 1 от ДОПК.*

*В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.*

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М**  
**ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ**